

# CONTENTS

7 March 2013 / Vol 495 / Issue No 7439



[nature.com/women](http://nature.com/women)

## WOMEN IN SCIENCE

### EDITORIAL

- 5 Science for all**  
It is time to address the gender imbalance once and for all

### FEATURES

- 21 Women's work**  
Science remains institutionally sexist
- 22 Mind the gender gap**  
Inequality quantified
- 25 Barred from the boardroom**  
A broken business model
- 28 30 something science**  
Four rising stars who refuse to be held back

### COMMENT

- 33 Most of us are biased**  
*Jennifer Raymond*  
Face the prejudice — and deal with it

- 35 Scientists of the world speak up for equality**

*Lihadh Al-Gazali; Virginia Valian; Ben Barres; Ling-An Wu; Eva Y Andrei; Jo Handelsman & Corinne Moss-Racusin; Liisa Husu*

- 39 Quotas are questionable**

*Isabelle Vernos*  
Be careful not to make things worse

- 40 Only wholesale reform will bring equality**

*Brigitte Mühlenbruch & Maren A Jochimsen*  
Europe is leading the way

### BOOKS & ARTS

- 43 Weird sisters**  
*Patricia Fara*  
Biographies pander to stereotypes of women scientists

## THIS WEEK

### WORLD VIEW

- 7 A central agency is crucial for disaster response**  
*Donald Moynihan*  
Starving federal disaster response agencies of funds is a false economy

### RESEARCH HIGHLIGHTS

- 8 SELECTIONS FROM THE SCIENTIFIC LITERATURE**



A 'migraine pathway' / Fish on the run / Early bodyplans / Chemistry of beer / Insomnia alters gene expression / Hot stars act cool / Bacterial barriers

### SEVEN DAYS

- 10 THE NEWS IN BRIEF**  
US sequestration cuts begin to bite / Europe gains science advisory council / Baby 'cured' of HIV / Obama nominates agency heads / Polar bear keeps endangered status

## NEWS IN FOCUS

- 13 ECOLOGY**  
Tsunami flotsam sparks invasive alert on US west coast
- 15 EARTH MONITORING**  
Europe struggles to pick Earth monitor
- 16 ASTRONOMY**  
Meteor's final moments tracked
- 17 PHYSICS**  
Metal oxide chips make their mark
- 18 SPACE FLIGHT**  
Commercial rockets vie for pole position
- 19 NEUROSCIENCE**  
How a brain-mapping project was born

## CAREERS

- 129 EDUCATION**  
**A sense of community**  
Teaching science in the US local college system can be a rewarding experience
- 131 TURNING POINT**  
Oceanographer Jörg Wiedenmann sees the light — from corals

## COMMENT

### BOOKS & ARTS

- 45 TECHNOLOGY**  
**Techno-fix troubles**  
*Nicholas Carr*



**46 HISTORY**  
**Medicean secrets**  
*Alison Abbott*

### CORRESPONDENCE

- 47 Red-list fish / Rules for stem-cell therapy / Protecting diversity / Gender in the literature**

### FUTURES

- 134 Canopy of skulls**  
*Beth Cato*

ILLUSTRATION (LEFT) AND COVER BY VIKTOR KOEN



# CONTENTS

7 March 2013 / Vol 495 / Issue No 7439

## RESEARCH

### NEW ONLINE

49 Papers published this week at nature.com

### NEWS & VIEWS

#### 50 BIOTECHNOLOGY

##### Rewriting a genome

CRISPR-Cas systems allow site-specific genome editing  
Emmanuelle Charpentier & Jennifer A Doudna

#### 51 ASTROPHYSICS

##### An accurate distance to the nearest galaxy

New distance to the Large Magellanic Cloud  
Bradley E Schaefer **SEE LETTER P.76**

#### 53 STEM CELLS

##### A unifying theory for the crypt

Settling the debate over the identity of crypt stem cells  
Hans Clevers **SEE ARTICLE P.65**

#### 54 CATALYSIS

##### A step closer to a methanol economy

A ruthenium catalyst that releases hydrogen from methanol  
Douglas W Stephan **SEE LETTER P.85**

#### 56 NEUROSCIENCE

##### The units of a song

An alternative view of the motor code for birdsong  
Todd W Troyer **SEE ARTICLE P.59**

#### 57 CELL BIOLOGY

##### A fable of too much too fast

Non-optimal codon usage is adaptive for some clock proteins  
Jennifer M Hurley & Jay C Dunlap  
**SEE LETTERS P.111 & P.116**

### ARTICLES

#### 59 NEUROSCIENCE Elemental gesture dynamics are encoded by song premotor cortical neurons

A Amador, Y S Perl, G B Mindlin & D Margoliash **SEE N&V P.56**

#### 65 STEM CELLS Intestinal label-retaining cells are secretory precursors expressing Lgr5

S J A Buczak et al. **SEE N&V P.53**

#### 70 STRUCTURAL BIOLOGY Crystal structure of an RNA-bound 11-subunit eukaryotic

### ZOOLOGY

## Free insects

*Strashila incredibilis* had a life of its own — it was no Jurassic flea. **PAGE 94**



### exosome complex

D L Makino, M Baumgärtner & E Conti

### LETTERS

#### 76 ASTRONOMY An eclipsing-binary distance to the Large Magellanic Cloud accurate to two per cent

G Pietrzyński et al. **SEE N&V P.51**

#### 80 MATERIALS SCIENCE Porous materials with optimal adsorption thermodynamics and kinetics for CO<sub>2</sub> separation

P Nugent et al.

#### 85 ENVIRONMENTAL SCIENCE Low-temperature aqueous-phase methanol dehydrogenation to hydrogen and carbon dioxide

M Nielsen et al. **SEE N&V P.54**

#### 90 CLIMATE SCIENCE Dynamics of a Snowball Earth ocean

Y Ashkenazy et al.

#### 94 ZOOLOGY Amphibious flies and paedomorphism in the Jurassic period

D Huang, A Nel, C Cai, Q Lin & M S Engel

#### 98 STEM CELLS NFIB is a governor of epithelial-melanocyte stem cell behaviour in a shared niche

Q-Y Chang et al.

#### 103 MOLECULAR BIOLOGY 'See-saw' expression of microRNA-198 and FSTL1 from a single transcript in

### wound healing

G M Sundaram et al.

#### 107 AGEING MicroRNA-34a regulates cardiac ageing and function

R A Boon et al.

#### 111 MOLECULAR BIOLOGY Non-optimal codon usage affects expression, structure and function of clock protein FRQ

M Zhou et al. **SEE N&V P.57**

#### 116 GENETICS Non-optimal codon usage is a mechanism to achieve circadian clock conditionality

Y Xu et al. **SEE N&V P.57**

#### 121 MOLECULAR BIOLOGY CPEB1 coordinates alternative 3'-UTR formation with translational regulation

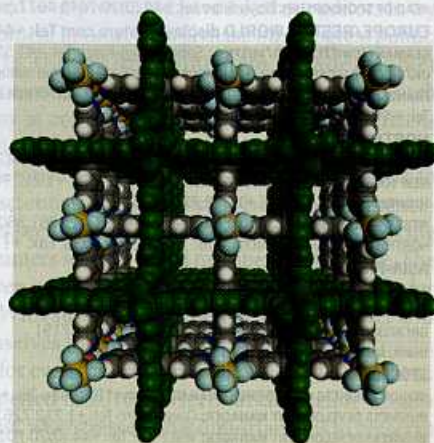
F-A Bava et al.

#### 126 CORRIGENDUM Global quantification of mammalian gene expression control

B Schwanhäusser et al.

#### 127 CORRIGENDUM Structure-based prediction of protein-protein interactions on a genome-wide scale

Q C Zhang et al.



### MATERIALS SCIENCE

## Carbon sink

Porous materials with an impressive affinity for carbon dioxide. **PAGE 80**